



**SOCIEDAD DE INVERSIONES CAMPOS CHILENOS S.A. y Filial**

**DIRECTORIO**  
**PRESIDENTE** : Joaquín Noguera Wilson  
**DIRECTORES** : Ingrid Borchers Briceño  
 Raimundo Varela Labbe  
 Gerardo Varela Alfonso  
 Elbert Prado  
**GERENTE GENERAL** : Claudia Osorio Cárcamo

**ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS RESUMIDOS**  
**Al 31 DE DICIEMBRE DE 2009**

**BALANCE GENERAL CONSOLIDADO**

	<u>Al 31 de Diciembre de</u>	
	2009	2008
	MUS\$	MUS\$
<b>ACTIVOS</b>		
Activos Circulantes	271.250	309.413
Activos Fijos	254.223	269.353
Otros Activos	30.657	31.038
<b>Total Activos</b>	<b>556.130</b>	<b>609.804</b>

	<u>Al 31 de Diciembre de</u>	
	2009	2008
	MUS\$	MUS\$
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>		
Pasivos Circulantes	126.997	173.597
Pasivos a Largo Plazo	97.875	97.015
Interés Minoritario	183.602	188.579
Total Patrimonio	147.656	150.613
<b>Total Pasivos</b>	<b>556.130</b>	<b>609.804</b>

## ESTADO DE RESULTADOS CONSOLIDADO

	<u>Al 31 de diciembre de</u>	
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Resultado de Explotación	1.959	(8.996)
Resultado fuera de Explotación	(6.968)	(21.498)
Resultado antes de Impuesto a la Renta	(5.009)	(30.494)
Impuesto a la Renta	(1.118)	787
Utilidad (pérdida) antes de Interés Minoritario	(6.127)	(29.707)
Interés Minoritario	2.445	15.015
Utilidad pérdida Liquida	(3.682)	(14.692)
Amortización mayor valor de inversiones	273	273
<b>Utilidad (pérdida) del Ejercicio</b>	<b>(3.409)</b>	<b>(14.419)</b>

## ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO-DIRECTO CONSOLIDADO

	<u>Al 31 de diciembre de</u>	
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
Flujo Neto Originado por Actividades de la operación	32.800	(66.225)
Flujo Neto Originado por Actividades de Financiamiento	(31.670)	104.588
Flujo Neto Originado por Actividades de Inversión	(24.715)	(35.098)
Efecto de la inflación en el efectivo y efectivo equivalente	7.521	6.068
Saldo inicial de efectivo y efectivo equivalente	59.411	50.078
<b>Saldo Final de Efectivo y Efectivo Equivalente</b>	<b>43.347</b>	<b>59.411</b>

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

### 01. INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES

La sociedad matriz Sociedad de Inversiones Campos Chilenos S.A. Se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el número 329 y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Empresas Iansa S.A. se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el número 100 y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Al 31 de Marzo de 2008, la Sociedad filial Iansagro S.A. se encontraba inscrita en el registro de Valores con el N° 18 y estaba sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y seguros.

El 30 de junio de 2008, y como parte de la restructuración del grupo, se materializó la fusión entre Empresas Iansa S. A. y su filial Iansagro S.A., motivo por el cual se solicitó la cancelación de la inscripción de esta última sociedad, proceso que culminó el 06 de febrero de 2009.

## **02.- CRITERIOS CONTABLES APLICADOS**

### **02.A) CRITERIOS CONTABLES**

#### **1) PERÍODO CONTABLE**

Los presentes estados financieros cubren el ejercicio comprendido entre el 01 de enero y el 31 de diciembre de 2009 y 2008.

#### **2) BASES DE PREPARACIÓN**

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. En caso de existir discrepancias entre los principios contables y las normas emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, primarán las normas emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros por sobre las primeras.

#### **3) BASES DE PRESENTACIÓN**

De acuerdo a Resolución Exenta No 84 del 26 de diciembre de 2008 del Servicio de Impuestos Internos, y a Resolución No 3256 de la Superintendencia de Valores y Seguros, de fecha 06 de febrero de 2009, la Sociedad está autorizada, a contar del 01 de enero de 2009, para llevar su contabilidad en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, moneda en la que son expresados los presentes estados financieros.

Así mismo su principal filial Empresas Iansa S.A., entre otras sociedades del grupo, realizaron cambios de su moneda contable de pesos a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica.

Para estos efectos los saldos iniciales de activos, pasivos y patrimonio del año 2009, se convirtieron a dólares estadounidenses a la cotización vigente para el cierre del año 2008 (636,45 pesos chilenos por dólar). Las transacciones de este ejercicio han sido registradas en dólares de la fecha de las transacciones. Los estados financieros del ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2008 fueron emitidos originalmente en pesos chilenos y para efectos de esta presentación, tales estados se presentan traducidos al dólares estadounidenses al tipo de cambio de cierre del 31 de diciembre de 2008 (\$636,45 por US\$ 1)

Además, se han efectuado ciertas reclasificaciones a los estados financieros de 2008 para una adecuada comparación con el ejercicio 2009.

Para fines comparativos, las cifras de los estados financieros del ejercicio anterior, fueron actualizadas extracontablemente en el porcentaje de variación del Índice de Precios al Consumidor para el período de 12 meses, que ascendió a 8,9 %. Además, se han efectuado ciertas reclasificaciones a los estados financieros de 2008 para una adecuada comparación con el período 2009.

#### **4) BASES DE CONSOLIDACIÓN**

Estos estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la sociedad matriz y sus filiales.

Los montos y efectos de las transacciones efectuadas entre las sociedades consolidadas han sido eliminados y se ha reconocido la participación de los inversionistas minoritarios, presentada como Interés Minoritario.

Campos Chilenos S.A. tiene una propiedad accionaria equivalente al 45,0745 % sobre Empresas Iansa S.A., participación que le ha permitido elegir o designar o hacer elegir o designar a la mayoría de sus directores, que de conformidad a lo dispuesto por el artículo 86 de la Ley 18.046 le confiere el carácter de sociedad matriz.

Con fecha 20 de marzo de 2008 se constituyó la sociedad Agrícola Terrandes S.A., según se revela en nota número 11 Inversiones en Empresas Relacionadas.

Con fecha 22 de mayo de 2008, la sociedad Puto Futuro S.A. y Iansagro S.A. se fusionaron mediante la absorción de la primera por parte de esta última, disolviéndose Punto Futuro S.A. y pasando la totalidad de su patrimonio a Iansagro S.A.

Al 30 de Junio de 2008 Empresas Iansa S.A. se fusionó con la sociedad filial Iansagro S.A. Cabe destacar que las operaciones incluidas en esta reorganización de las sociedades indicadas anteriormente sólo tienen un efecto en el estado financiero comparativo individual y no se han generado efectos en el resultado del ejercicio ni en los estados financieros consolidados del grupo.

Con fecha 30 de junio de 2008, la sociedad Iansafrut S.A. cambió su razón social a Iansagro S.A.

Con fecha 15 de diciembre de 2008 se constituyó la Sociedad de Inversiones Campos Colombia Limitada.

Con fecha 18 de diciembre de 2008 se constituyó la Sociedad de Inversiones Iansa Limitada.

## 5) CORRECCIÓN MONETARIA

En conformidad a lo dispuesto en el número 3) anterior, la Sociedad fue autorizada para llevar su contabilidad en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica a contar del 01 de enero de 2009. Por lo anterior, las normas de corrección monetaria se aplicaron hasta el 31 de diciembre de 2008. Sin embargo el índice utilizado fue el Índice de Precios al Consumidor publicado por el Instituto Nacional de Estadísticas, que aplicado de acuerdo a la norma con desfase de un mes, experimentó una variación de 8,9 % para el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2008 . Además, los saldos de las cuentas de ingresos y gastos fueron corregidos monetariamente para expresarlos a valores de cierre.

## 6) BASES DE CONVERSIÓN

Los activos y pasivos monetarios que se encuentra pactados en pesos chilenos u otras monedas distintas a dólar se presentan en dólares estadounidenses convertidos al tipo de cambio observado de cada ejercicio de acuerdo a las siguientes paridades:

	2009	2008
	US\$1	US\$1
Unidad de fomento (UF)	0,024	0,030
Peso Chileno (\$)	507,10	636,45

## 7) DEPOSITOS A PLAZO

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan al valor de la inversión más los reajustes e intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

## 8) VALORES NEGOCIABLES

Campos Chilenos S.A. incluye en este rubro la inversión en fondos mutuos, la que es valorizada al valor de rescate de las cuotas a la fecha de cierre de los estados financieros.

Empresas Iansa S.A. incluye en este rubro la inversión en bonos al costo, más los intereses devengados al cierre del ejercicio, los que se presentan neteando el rubro Obligaciones con el Público.

#### 9) DEUDORES POR VENTAS

En este rubro se incluyen exclusivamente las cuentas por cobrar provenientes de las operaciones comerciales de la empresa.

#### 10) DOCUMENTOS POR COBRAR

En este rubro se incluyen exclusivamente cuentas por cobrar documentadas a través de letras, pagarés u otros documentos provenientes exclusivamente de las operaciones comerciales de la empresa.

#### 11) DEUDORES VARIOS

En este rubro se presentan aquellas cuentas por cobrar que no provienen de las operaciones comerciales de la empresa, tales como, anticipos a proveedores, cuentas corrientes del personal y otras.

#### 12) ESTIMACION DEUDORES INCOBRABLES

Se han constituido provisiones de incobrabilidad, de acuerdo a los siguientes criterios:

En Agromas S.A. es el equivalente al 100% de la cobranza judicial y de los documentos vencidos a más de 90 días.

En las otras sociedades es el equivalente al 100% de la cobranza judicial, de los documentos protestados y de los documentos vencidos a más de 180 días.

#### 13) EXISTENCIAS

Tal como lo establece el Boletín Técnico número 3) del Colegio de Contadores de Chile A.G., los productos terminados y en proceso se valorizan a su costo promedio. Las materias primas y materiales en bodega y en tránsito, se valorizan a su costo de adquisición y como se revela en el número 3) de esta nota, a contar del 1 de enero de 2009, la sociedad fue autorizada para llevar su contabilidad en dólares de Norteamérica por lo anterior las normas de corrección monetaria se aplicaron hasta el 31 de diciembre de 2008. Las mercaderías que corresponden a mezclas de fertilizantes se valorizan a su costo promedio.

Los valores así determinados no exceden a los respectivos valores de realización.

La provisión por obsolescencia de productos terminados se constituye por baja rotación y pérdida en estándar de calidad y la de materiales auxiliares por baja rotación y discontinuidad del material.

#### 14) OPERACIONES CON PACTO DE RETROVENTA Y COBERTURA DE RIESGO CAMBIARIO

Los instrumentos financieros adquiridos con compromiso de retroventa se presentan a su valor de adquisición más los intereses y reajustes devengados al cierre del ejercicio y se clasifican en Otros Activos Circulantes, en los términos establecidos por la Superintendencia de Valores y Seguros.

Las existencias con pacto de retrocompra han sido valorizadas al costo, de acuerdo a lo dispuesto en la circular 768 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

La inversión en pactos de compra de instrumentos financieros con compromiso de retroventa, efectuada como administración de capital de trabajo, de acuerdo a las normas de la Superintendencia de Valores y Seguros, se presenta en el rubro Otros Activos Circulantes incluyendo los intereses devengados al cierre del ejercicio.

#### 15) ACTIVO FIJO

Los bienes del activo fijo se presentan valorizados al costo de adquisición más revalorizaciones legales acumuladas al cierre de cada ejercicio, mostrándose bajo el rubro Mayor valor por retasación técnica del activo fijo la diferencia del mayor valor de la retasación técnica efectuada el año 1979.

Tal como se revela en el número 3) de esta nota, a contar del 01 de enero de 2009 la sociedad fue autorizada a llevar su contabilidad en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica. Por lo anterior las normas de corrección monetaria se aplicaron hasta el 31 de diciembre de 2008.

#### 16) DEPRECIACION ACTIVO FIJO

La depreciación del activo fijo se calcula linealmente sobre el saldo neto de los activos fijos previamente actualizado, incluido el mayor valor por retasación técnica y considerando los años de vida útil remanente de los bienes. Esta se presenta dentro del resultado de explotación.

#### 17) ACTIVOS EN LEASING

Los bienes recibidos en arrendamiento con opción de compra, cuyos contratos reúnen las características de un leasing financiero, se contabilizan en forma similar a la adquisición de un activo fijo, reconociendo la obligación total y los intereses sobre la base de lo devengado.

Dichos bienes no son jurídicamente de propiedad de la Sociedad, por lo cual, mientras no se ejerza la opción de compra, no se puede disponer libremente de ellos. Estos se encuentran clasificados en Otros Activos Fijos y la obligación en acreedores de corto y largo plazo.

#### 18) REPUESTOS DE CARÁCTER FIJO

Los repuestos destinados a la mantención de activos fijos, se activan a su valor de costo y se imputan a resultados al momento del consumo. De acuerdo a lo establecido en el Boletín Técnico N° 33 del Colegio de Contadores de Chile A.G., los repuestos que se espera serán consumidos en el transcurso de un año se clasifican como Activo Circulante y el saldo como Otros Activos no Circulantes.

Además, se ha constituido provisión por obsolescencia de acuerdo a los siguientes criterios:

- Discontinuación en el uso de las máquinas a las cuales están asociados estos repuestos.
- Desarrollo tecnológico de máquinas.

Tal como se revela en el número 3) de esta nota, a contar del 01 de enero de 2009 la sociedad fue autorizada a llevar su contabilidad en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica. Por lo anterior las normas de corrección monetaria se aplicaron hasta el 31 de diciembre de 2008.

#### 19) INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

Inversiones permanentes efectuadas con anterioridad al 1 de enero de 2004, en acciones con o sin cotización bursátil y en derechos en sociedades, con capacidad de ejercer influencia significativa sobre la sociedad emisora, definida dicha influencia significativa en la Circular número 1.697 de la Superintendencia de Valores y Seguros, seguirán valorizándose de acuerdo al método del Valor Patrimonial Proporcional (VPP), establecido en la Circular número 368, y en el Boletín Técnico número 42 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que consiste en asignar a la inversión un valor equivalente a la proporción que le corresponde a la inversionista en el patrimonio a valor libros de la emisora y reconocer, proporcionalmente, las variaciones que éste experimente.

De acuerdo con el Boletín Técnico número 64 del Colegio de Contadores de Chile A.G., y a disposiciones del Oficio Circular número 5.294 de la Superintendencia de Valores y Seguros, las inversiones permanentes en el exterior, constituidas en países no estables y cuyas actividades no constituyen una extensión de las operaciones de la empresa inversora, se controlan en dólares estadounidenses, y el diferencial entre la variación del tipo de cambio y el índice de precios al consumidor (I.P.C.), se contabiliza con cargo o abono a la cuenta de reserva patrimonial denominada "Ajuste acumulado por diferencia de conversión", que se presenta bajo el rubro Otras Reservas.

Inversiones permanentes efectuadas a partir del 1 de enero de 2004, son valorizadas según el método del Valor Patrimonial (VP), utilizando el método de adquisición como base para ajustar el patrimonio de la empresa adquirida a su valor justo, el que consiste en valorizar los activos y pasivos identificables, de acuerdo a lo establecido en la circular número 1.697 de la Superintendencia de Valores y Seguros y el Boletín Técnico número 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G...

La combinación de negocios basada en el trabajo conjunto se registró con el criterio de unificación de intereses, registrando sus efectos en Patrimonio, en Otras Reservas.

## 20) MENOR Y MAYOR VALOR DE INVERSIONES

El menor valor de inversión ha sido calculado sobre la base del costo incurrido en la adquisición de los derechos y acciones de sociedades con relación a su patrimonio proporcional ajustado, según norma establecida en Boletín Técnico número 72, en los libros de la emisora, calculado a sus valores justos, tal como se indica en párrafo anterior. El monto así determinado será amortizado en un plazo de veinte años, tiempo que se estima será recuperada la inversión.

Los saldos presentados bajo mayor valor de inversión representan la diferencia entre el valor de adquisición de las acciones de empresas relacionadas y el valor patrimonial proporcional de dicha inversión a la fecha de la compra. Estas diferencias son amortizadas en función del período de retorno esperado de la inversión con un plazo máximo de 20 años.

## 21) INTANGIBLES

Corresponden a desembolsos por conceptos de aporte tecnológico negocio de congelados, marcas, patentes y derechos de agua que representan efectivamente un potencial de servicio para la Sociedad, de acuerdo a las disposiciones del Boletín Técnico número 55 del Colegio de Contadores de Chile AG.. Estos conceptos se amortizan linealmente considerando un período de 17 a 40 años, plazo en el cual se espera que estos activos presten su respectivo servicio.

## 22) OBLIGACIONES CON EL PÚBLICO

En este rubro se presenta la obligación generada por la colocación de un bono emitido en el exterior a su valor nominal, más reajustes e intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

Las comisiones y otros gastos incurridos en la colocación están diferidos y se reconoce el cargo a resultados en forma lineal en el plazo de vigencia de la obligación.

Se presenta neto de la porción de este bono adquirida por la agencia Iansa Panamá S.A.

## 23) INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

Empresas Iansa S.A. y la filial Iansagro S.A., han convenido con parte de su personal el pago de indemnizaciones por años de servicio a todo evento de acuerdo a los respectivos contratos colectivos e individuales de trabajo. Esta provisión se calcula a base del valor actual, método del costo devengado del beneficio, considerando una tasa de interés del 7% real anual y una permanencia esperada de 22 años.

#### 24) IMPUESTO A LA RENTA E IMPUESTOS DIFERIDOS

Las Sociedades han reconocido sus obligaciones tributarias a base de las disposiciones legales vigentes. Asimismo, de acuerdo a lo establecido en el Boletín Técnico No 60 del Colegio de Contadores de Chile A.G. y complementarios, y la Circular No 1466 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad ha reconocido el efecto de impuestos diferidos por las diferencias temporarias existentes entre los resultados financieros y tributarios.

#### 25) VACACIONES DEL PERSONAL

Las vacaciones del personal son registradas sobre base devengada en conformidad con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

#### 26) INGRESOS DE EXPLOTACIÓN

Los ingresos de explotación se reconocen al momento en que los productos son facturados y se encuentran a disposición de los clientes para ser retirados, traspasando los riesgos y derechos asociados.

#### 27) ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Se ha considerado como efectivo equivalente todas aquellas inversiones de corto plazo en fondos mutuos, depósitos a plazo e inversiones con compromiso de retroventa que se efectúan como parte de la administración habitual de los excedentes de caja y que se pueden convertir rápidamente en montos de efectivo conocidos, existiendo la intención de efectuar dicha conversión en un plazo no superior a 90 días, y con un riesgo mínimo de pérdida de valor.

Bajo flujos originados por actividades de operación se incluyen aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro social, incluyendo además los intereses pagados, los ingresos financieros y, en general, todos aquellos flujos que no están definidos como de inversión o financiamiento. Cabe destacar que el concepto operacional utilizado en este estado es más amplio que el considerado en el estado de resultados.

#### 28) CONTRATOS DE DERIVADOS

Los contratos de cobertura Forward y Opciones cubren la variabilidad de la diferencia de cambio. Se registran como activos y pasivos circulantes, según corresponda, de acuerdo a lo indicado en el Boletín Técnico número 57 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

#### 29) OPERACIONES DE FACTORING

Para aquellas operaciones donde no ha sido traspasado el riesgo del deudor, la obligación se presenta dentro del rubro Otros Pasivos Circulantes.

#### 30) USO DE ESTIMACIONES

La preparación de los estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados requiere que la administración efectúe estimaciones y supuestos que afectan los montos informados de activos y pasivos y las revelaciones de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros. Los resultados reales podrían diferir de esas estimaciones.

#### 31) SOFTWARE COMPUTACIONAL



Los software que utiliza la Sociedad matriz, Empresas Iansa S.A. y filiales fueron adquiridos como paquetes computacionales y los desembolsos por licencias de software se tratan como inversiones en activos, clasificados dentro del rubro Otros Activos Fijos. Estas partidas se deprecian linealmente considerando un período de 4 años.

## 02.B) Sociedades Incluidas en la Consolidación

RUT	Nombre Sociedad	Porcentaje de Participación			
		31/12/2009			31/12/2008
		Directo	Indirecto	Total	Total
91550000-5	EMPRESAS IANSA	45,0745	0,0000	45,0745	45,0745
96772810-1	IANSAAGRO S.A. (EX IANSAFRUT S.A.)	0,0000	45,0745	45,0745	45,0300
96909650-1	AGROMAS S.A.	0,0000	45,0745	45,0745	45,0300
96912440-8	PATAGONIA FRESH S.A.	0,0000	14,8746	14,8746	14,8746
76004559-4	PATAGONIA INVESTMENT S.A.	0,0000	27,0447	27,0447	27,0400
76857210-0	LDA S.A.	0,0000	45,0745	45,0745	45,0745
76871200-K	PUNTO FUTURO S.A.	0,0000	0,0000	0,0000	45,0300
0-E	IANSA PERU S.A	0,0000	45,0745	45,0745	45,0745
0-E	ICATOM S.A.	0,0000	45,0745	45,0745	45,0745
0-E	IANSA OVERSEAS LIMITED	0,0000	45,0745	45,0745	45,0745
0-E	AZ PRODUCTOS AGRICOLAS DE BOYACA	0,0000	31,0000	31,0000	0,0000
0-E	MAQUILAGRO S.A.	0,0000	31,0000	31,0000	0,0000
76043172-9	SOC. DE INV. CAMPOS COLOMBIA LTDA.	99,9900	0,0000	99,9900	99,9900
76044376-K	SOC. DE INV. IANSA LTDA.	0,0000	45,0745	45,0745	0,0000
76045453-2	CIA DE GENERACION INDUSTRIAL S.A.	0,0000	45,0745	45,0745	0,0000
76016176-4	AGRICOLA TERRANDES S.A.	0,0000	45,0745	45,0745	0,0000

## 03. CAMBIOS CONTABLES

A contar del 1 de enero de 2009 la sociedad ha cambiado la moneda de registro de su contabilidad al dólar Estadounidense, según autorización del Servicio de Impuestos Internos, a través de la resolución exenta nro 84, de fecha 26 de diciembre de 2008 y a resolución número 3256 de la Superintendencia de Valores y Seguros, de fecha 6 de febrero de 2009. Consecuentemente, los estados financieros de la sociedad al 31 de diciembre de 2009, son determinados y expresados en dólares Estadounidenses. Hasta el 31 de diciembre de 2008, la sociedad mantuvo sus registros contables en pesos chilenos y emitió sus estados financieros en dicha moneda. Según lo anterior, los estados financieros al 31 de diciembre 2008, emitidos originalmente en pesos chilenos, han sido traducidos a los dólares estadounidenses según los criterios descritos en nota 2 número 3).

Este mismo cambio afectó a todas la sociedades filiales directas e indirectas, salvo a las sociedades LDA S.A., Icatom S.A. Iansa Perú S.A. y Compañía Generación Industrial S.A.

## 04.- ADOPCION DE NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACION FINANCIERA

En conformidad a lo establecido sobre esta materia por el Colegio de Contadores de Chile y por la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad y sus filiales adoptarán integralmente las Normas Internacionales de Información Financiera - NIIF (IFRS de

acuerdo con su sigla en inglés) a contar del ejercicio 2010. Como consecuencia de lo anterior, se originarán cambios significativos sobre el patrimonio inicial al 1 de enero de 2009 (de acuerdo con los datos preliminares el efecto sobre el patrimonio implicaría una disminución por la aplicación de la nueva normativa de un 20% aproximadamente) y se verá afectada la determinación de los resultados de los ejercicios futuros. Asimismo, para efectos comparativos, los estados financieros del ejercicio 2008 deberán presentarse de acuerdo con la nueva normativa, los que así determinados, pueden diferir de los aquí presentados. Los efectos preliminares de este cambio al aplicar la nueva normativa en la preparación de los estados financieros de la Sociedad han sido cuantificados y notificados a la SVS de acuerdo con las instrucciones del Oficio Circular Nro.457 de fecha 20 de junio de 2008.

#### **NOTA EXPLICATIVA**

De acuerdo con la Norma de Carácter General N° 110 de fecha 01 de enero de 2001, de la Superintendencia de Valores y Seguros, se efectúa la publicación de los Estados Financieros Anuales Consolidados y sus correspondientes notas explicativas en forma simplificada.

Los estados financieros completos, tanto individuales como consolidados y sus respectivos informes sin salvedades emitidos por los auditores independientes con fecha 27 de Enero de 2010, se encuentran a disposición del público en las oficinas de la Sociedad, de la Superintendencia de Valores y Seguros y de las Bolsas de Valores.